ETPB

Slovenský preklad originálneho návodu NICE IS0310A01 (ETPB od 11/2025), preklad: RPL Slovakia s.r.o. (SAVER), 2026. Obrázky a schémy sú z originálu. V prípade pochybností je rozhodujúci originálny návod výrobcu.

Čítačka transpondérových kariet

SK - Pokyny a upozornenia pre inštaláciu a používanie

Nice

SAVER.sk

1 - VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

POZOR! ● Dôležité bezpečnostné pokyny: ● Tieto pokyny sú dôležité pre bezpečnosť, preto si pred začatím práce pozorne prečítajte návod. ● Tieto pokyny uschovajte. ● Pred začatím inštalácie skontrolujte, či je výrobok vhodný na požadované použitie (pozri „Obmedzenia použitia výrobku" a „Technické údaje výrobku"). Ak nie je vhodný, v inštalácii NEPOKRAČUJTE. ● S výrobkom pri inštalácii zaobchádzajte opatrne, chráňte ho pred stlačením, nárazom, pádom alebo kontaktom s akoukoľvek kvapalinou. Výrobok uchovávajte mimo zdrojov tepla a otvoreného ohňa. Nedodržanie uvedeného môže výrobok poškodiť a zvýšiť riziko nebezpečenstva alebo poruchy. Ak by sa to stalo, inštaláciu okamžite prerušte a obráťte sa na servisnú podporu Nice. ● Žiadnu časť výrobku neupravujte. Iné ako uvedené úkony môžu spôsobiť len poruchy. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené provizórnymi úpravami výrobku. ● Výrobok nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami ani osobami bez dostatočných skúseností alebo znalostí. ● Výrobok nie je určený ako ochrana proti vniknutiu. Ak chcete účinnejšiu ochranu, doplňte automatiku ďalšími zabezpečovacími zariadeniami.

2 - POPIS VÝROBKU A URČENÉ POUŽITIE

ETPB je čítačka transpondérových kariet z radu ERA. Slúži na ovládanie automatík dverí, brán, garážových brán, sekcionálnych brán a iných podobných zariadení.

Umožňuje ovládať a sprístupniť miesta a služby oprávneným osobám, ktoré majú platnú kartu. Zariadenie funguje len s výrobkami Nice vybavenými technológiou „BlueBus", ktorá podporuje ovládacie zariadenia. POZOR! – Akékoľvek iné použitie ako určené alebo použitie v iných podmienkach, ako sú opísané v tomto návode, sa považuje za nesprávne a zakázané! ● Zariadenie komunikuje s riadiacou jednotkou a ostatnými pripojenými zariadeniami prostredníctvom systému „BlueBus". Tento systém je založený na „paralelnom" zapojení bez polarity pomocou 2 vodičov, ktoré vedú napájanie aj komunikačné signály. K jednej riadiacej jednotke „BlueBus" možno pripojiť až 4 z nasledujúcich zariadení: ETPB (čítačka transpondérových kariet), EDSB, EDSIB (číselné kódové klávesnice). Každé z týchto zariadení musí mať inú adresu ako ostatné zariadenia (nastavuje sa prepojkou – pozri Tabuľku 1), aby riadiaca jednotka pri „postupe rozpoznania pripojených zariadení" rozpoznala každé jednotlivé zariadenie. Na ochranu pred podvodnými pokusmi o výmenu zariadenia vytvorí riadiaca jednotka počas učenia ďalšie kódované prepojenie so zariadením, čím ho naviaže na seba. Ďalšie informácie o systéme „BlueBus" nájdete v návode riadiacej jednotky. ● ETPB umožňuje vyslať povel automatike len vtedy, ak má používateľ kartu, ktorá je uložená v pamäti čítačky a je platná pre daný povel. Povel sa vyšle po priblížení karty k čítačke. Nainštalovaná pamäťová karta (mod. BM1000) dokáže uložiť až 255 kariet. Priradenie kariet k povelom sa ukladá pri programovaní opísanom v tomto návode. Pamäťovú kartu možno tiež vybrať a naprogramovať priamo v programovacej jednotke Nice (O-BOX alebo MOU).

3 - OBMEDZENIA POUŽITIA VÝROBKU

● Výrobok možno pripojiť len k riadiacej jednotke Nice S.p.A. vybavenej technológiou „BlueBus", ktorá podporuje ovládacie zariadenia. ● K jednej riadiacej jednotke „BlueBus" možno pripojiť až 4 z nasledujúcich zariadení: ETPB (čítačka transpondérových kariet), EDSB, EDSIB (číselné kódové klávesnice). ● Pred inštaláciou si prečítajte kapitolu „Technické údaje výrobku" a overte, či podmienky, v ktorých sa má výrobok používať, sú v rámci limitných hodnôt stanovených výrobcom.

SK

4 - INŠTALÁCIA A ZAPOJENIE

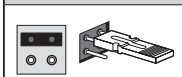
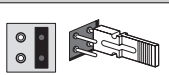
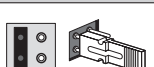
4.1 - Upozornenia k inštalácii

● ETPB sa musí upevniť na zvislú stenu. ● ETPB sa musí inštalovať na miesto vhodné pre jeho rozmery, ktoré zabezpečí ľahký prístup pri používaní a údržbe výrobku. ● ETPB sa musí inštalovať na miesto chránené pred rizikom náhodného nárazu. ● ETPB inštalujte vo výške 1,5 m od zeme, aby sa karta ľahko čítala. ● ETPB sa musí inštalovať na pevný povrch, na ktorý ho možno stabilne upevniť.

4.2 - Postup inštalácie

● 01. Vlastnosti použitých elektrických káblov nájdete v návode riadiacej jednotky. ● 02. Miesta upevnenia zariadení zvoľte podľa upozornení na začiatku kapitoly 4. ● 03. Pripravte ochranné chráničky pre elektrické káble. ● 04. Každé zariadenie upevnite podľa obrázkov 1, 2, 3, 4, 5. ● 05. POZOR! – Pred akýmkoľvek elektrickým zapájaním sa uistite, že je odpojené napájanie. Elektrické káble vložte do ochranných chráničiek a zariadenia zapojte „paralelne" (obr. 6): polaritu netreba dodržiavať. ● 06. Ak je v zariadení viac prístrojov (až 4 zariadenia vrátane číselných kódových klávesníc EDSB / EDSIB, ak sú použité), na každom z nich zmeňte polohu prepojky (obr. 7) a zvoľte adresu podľa Tabuľky 1. Pozor! – Každé zariadenie musí mať inú adresu ako ostatné zariadenia. ● 07. Zapnite napájanie riadiacej jednotky: LED „L2" (obr. 7) bliká a signalizuje typ a stav pamäte BM nainštalovanej v zariadení (význam bliknutí pozri v Tabuľke 2); ak je pamäť prázdna, nasleduje 5 pomalých bliknutí. ● 08. V návode riadiacej jednotky vyhľadajte postup „rozpoznania zariadení pripojených k riadiacej jednotke" a vykonajte ho (riadiaca jednotka tak jednotlivo rozpozná každé pripojené zariadenie „BlueBus"). ● 09. Vykonajte programovanie zariadenia podľa kapitol 5, 6, 7, 8. ● 10. Po

TABUĽKA 1 - Adresovanie inštalovaných zariadení

Adresa - 1	Adresa - 2	Adresa - 3	Adresa - 4
			

TABUĽKA 2 - Signalizácia LED „L2" týkajúca sa pamäte BM

Signalizácia LED „L2"	Význam
1 bliknutie (*)	BM60
2 bliknutia (*)	BM250
3 bliknutia (*)	BM1000
4 bliknutia (*)	Signalizuje, že sú uložené neplatné karty
5 bliknutí (*)	Chyba pri čítaní pamäte

(*) – Ak po týchto bliknutiach nasleduje 5 (pomalých) bliknutí, pamäť je prázdna.

TABUĽKA 3 - Zvukové signály čítačky počas programovania

Zvukový signál	Význam
1 signál	Signalizuje, že pred čítačkou bola priložená platná karta.
2 po sebe idúce signály + 1 signál	Signalizuje, že pred čítačkou bola priložená neplatná karta.
3 signály	Signalizuje úspešné dokončenie programovania.
5 signálov	Chyba počas programovania.
Séria signálov	Signalizuje chybu a neúspešné dokončenie programovania.

SAVPOK

naprogramovaní si o používaní zariadenia prečítajte kapitolu 9; potom vykonajte skúšku podľa kapitoly 10, aby ste overili správnu činnosť inštalovaných zariadení. ● 11. Nakoniec inštaláciu dokončite podľa obrázkov 8, 9.

5 - DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA K PROGRAMOVANIU

5.1 - Dva režimy programovania: „Easy“ a „Professional“

● ETPB možno programovať dvoma rôznymi, navzájom sa dopĺňajúcimi režimami:

– režim programovania „EASY“: jednoduchý režim programovania len so základnými postupmi (pozri kapitolu 6) na ukladanie a mazanie kariet.

– režim programovania „PROFESSIONAL“: zložitejší režim programovania s viacerými funkciami, z ktorých niektoré sú špecifické a vhodné pre profesionálne použitie. Postupy v tomto režime (pozri kapitolu 7) umožňujú uložiť až 255 kariet (počet sa môže líšiť podľa nainštalovanej pamäťovej karty).
• Programovanie v režime „Professional“ vyžaduje použitie jednej alebo dvoch kariet „MASTER“. POZOR! – Karty „MASTER“ musia byť prvé karty uložené do čítačky.

● Rozdiely medzi režimami programovania „Easy“ a „Professional“ sú v samotnom programovaní a vo výsledných možnostiach. Pre používateľa sú rozdiely minimálne.

● Režimy programovania „Easy“ a „Professional“ sa navzájom vylučujú, t. j. o použitom režime treba rozhodnúť pri programovaní prvej karty. Ak už bol režim programovania zvolený (= pamäť obsahuje aspoň jeden program) a obsluha chce režim zmeniť (z „Easy“ na „Professional“ alebo naopak), musí najprv vymazať pamäť ETPB.

● Počas programovania zariadenie vydáva zvukové signály, ktoré oznamujú, že funguje správne alebo že nastala chyba. Informácie o týchto zvukových signáloch nájdete v Tabuľke 3.

5.2 - Vzťah medzi dostupnými povelmi a režimami kariet

● Čítačka ETPB môže vysielať riadiacej jednotke dva rôzne povely. V tomto návode sa všeobecne označujú ako povel č. 1 a povel č. 2. Každému z nich je z výroby priradený povel na pohyb. Priradenie je takéto:

– povelu č. 1 je priradený povel na pohyb „Krok za krokom“;
– povelu č. 2 je priradený povel na pohyb „Čiastočné otvorenie“; Pozn. – Povely na pohyb priradené z výroby možno podľa potreby kedykoľvek zmeniť (pozri Tabuľku 4 v kapitole 8) postupmi v odseku 8.3.

● Kartu možno uložiť s týmito povelmi:
A – s povelom č. 1; B – s povelom č. 2; C – s oboma povelmi (č. 1 aj č. 2).

Kapitola 6

PROGRAMOVANIE KARIET V REŽIME „EASY“

POSTUPY

6.1 Easy

Naprogramovanie karty platnej len pre povel č. 1, len pre povel č. 2 alebo pre oba povely (č. 1 aj č. 2)

UPOZORNENIE – Po skončení sa programovanie nedá zopakovať. Ďalšie karty naprogramujte postupom v odseku 8.1.

01. Stlačte tlačidlo „T“ (obr. 7): čítačka každých 30 sekúnd vydá zvukové signály...
02. ...zvoľte jeden z uvedených povelov a vykonajte príslušný úkon:
    - naprogramovanie povelu č. 1 = novú kartu raz priložte pred čítačku.
    - naprogramovanie povelu č. 2 = novú kartu dvakrát priložte pred čítačku.
    - naprogramovanie povelov č. 1 aj č. 2 = novú kartu 3-krát priložte pred čítačku.
03. Po prvej karte možno naprogramovať ďalšie karty tak, že pre každú zopakujete bod 02 do 10 sekúnd od priloženia poslednej karty. Pozn. – Pre každú novú kartu možno zvoliť ktorúkoľvek z troch možností.
04. Postup ukončíte tak, že po priložení poslednej karty počkáte viac ako 10 sekúnd.

UPOZORNENIE – Ďalšie funkcie v režime „Easy“ sú opísané v kapitole 8.

Kapitola 7

PROGRAMOVANIE KARIET V REŽIME „PROFESSIONAL“

- V režime „Professional“ možno karty programovať pre jednotlivých používateľov (alebo skupiny používateľov). Karty tak možno podľa potreby jednoduchšie pridávať alebo odoberať.
- Tieto postupy umožňujú naprogramovať potrebný počet kariet (až 255, podľa nainštalovanej pamäte BM), niektoré vymazať, spočítať ich, vymazať celú pamäť a používať ďalšie špecifické funkcie.
- Postupy v režime „Professional“ vyžadujú použitie jednej alebo dvoch kariet „MASTER“. Karta „MASTER“ je bežná karta, ktorá sa musí naprogramovať na začiatku programovania v režime „Professional“, keď je pamäť BM ešte prázdna. Možno vytvoriť tieto karty „MASTER“:

– „MASTER-1“ a „MASTER-2“: sú alternatívou ku karte „SINGLE MASTER“. „MASTER-1“ slúži na ukladanie povelu č. 1; „MASTER-2“ slúži na ukladanie povelu č. 2.

– karta „SINGLE MASTER“ je alternatívou ku kartám „MASTER-1“ a „MASTER-2“. Na jednej karte ukladá povel č. 1, povel č. 2 alebo oba povely (č. 1 aj č. 2).

UPOZORNENIE – „MASTER-1“ A „MASTER-2“ slúžia na vytvorenie dvoch samostatných skupín kariet (karty v skupine môžu aktivovať len jeden z dvoch dostupných povelov). Ak dve skupiny kariet nie sú potrebné, možno naprogramovať jedinú kartu, nazývanú „SINGLE MASTER“, ktorá plní úlohy kariet „MASTER-1“ aj „MASTER-2“ a umožňuje aj vytvárať karty, ktoré aktivujú oba povely.

- Karta „MASTER“ slúži len na programovanie ďalších kariet, vymazanie celého programovania a zablokovanie alebo odblokovanie automatiky. Nemôže teda ovládať automatiku ako bežná karta. POZOR! – Vytvorené karty „MASTER“ nestraťte.

SAVE

–– Programovanie kariet „MASTER“ ––

Programovanie kariet „MASTER“ je prvý úkon, ktorý treba vykonať, keď je pamäť čítačky ešte prázdna. Karty „MASTER“ sú v praxi prvé karty, ktoré sa musia podržať pri čítačke aspoň 5 sekúnd. POZOR! – Na programovanie kariet „MASTER“ použite len jeden z dostupných postupov (7.1 alebo 7.2).



7.1 Professional

Naprogramovanie karty MASTER-1 (ukladá karty, ktoré aktivujú povel č. 1) a MASTER-2 (ukladá karty, ktoré aktivujú povel č. 2)

POZOR! – Tento postup je alternatívou k postupu v odseku 7.2. Možno ho vykonať len vtedy, ak je pamäť čítačky prázdna.

01. Uistite sa, že pamäť čítačky je prázdna.
02. Novú kartu (bude to „MASTER-1“) podržte pred čítačkou aspoň 5 sekúnd. Po uplynutí 5 sekúnd čítačka vydá 3 po sebe idúce zvukové signály a 1 samostatný signál.

03. Po signáloch kartu od čítačky oddiaľte.
04. Ďalšiu novú kartu (bude to „MASTER-2“) priložte pred čítačku a podržte ju tam aspoň 5 sekúnd. Po uplynutí 5 sekúnd čítačka vydá 3 po sebe idúce zvukové signály a 1 samostatný signál.

05. Po signáloch kartu od čítačky oddiaľte.



7.2 Professional

Naprogramovanie karty SINGLE MASTER (ukladá karty, ktoré aktivujú povel č. 1 a č. 2 jednotlivo alebo oba spolu)

POZOR! – Tento postup je alternatívou k postupu v odseku 7.1. Možno ho vykonať len vtedy, ak je pamäť čítačky prázdna.

01. Uistite sa, že pamäť čítačky je prázdna.
02. Novú kartu podržte pred čítačkou aspoň 5 sekúnd. Po uplynutí 5 sekúnd čítačka vydá 3 po sebe idúce zvukové signály a 1 samostatný signál.
03. Po signáloch kartu od čítačky oddiaľte.
04. Tú istú kartu priložte pred čítačku a podržte ju tam aspoň 5 sekúnd. Po uplynutí 5 sekúnd čítačka vydá 3 po sebe idúce zvukové signály a 1 samostatný signál.

05. Po signáloch kartu od čítačky oddiaľte.

–– Programovanie bežných kariet ––



7.3 Professional

Naprogramovanie kariet (pomocou MASTER-1), ktoré aktivujú povel č. 1

01. Kartu MASTER-1 raz priložte pred čítačku.
02. Novú kartu raz priložte pred čítačku. Pozn. – Po prvej karte možno naprogramovať ďalšie karty tak, že pre každú zopakujete bod 02 do 10 sekúnd od priloženia poslednej karty.

03. Postup ukončíte tak, že kartu MASTER-1 raz priložíte pred čítačku alebo po priložení poslednej karty počkáte viac ako 10 sekúnd.

Ďalšie karty možno kedykoľvek uložiť zopakovaním tohto postupu od začiatku.



7.4 Professional

Naprogramovanie kariet (pomocou MASTER-2), ktoré aktivujú povel č. 2

01. Kartu MASTER-2 raz priložte pred čítačku.
02. Novú kartu raz priložte pred čítačku. Pozn. – Po prvej karte možno naprogramovať ďalšie karty tak, že pre každú zopakujete bod 02 do 10 sekúnd

od priloženia poslednej karty.
03. Postup ukončíte tak, že kartu MASTER-2 raz priložíte pred čítačku alebo po priložení poslednej karty počkáte viac ako 10 sekúnd.

Ďalšie karty možno kedykoľvek uložiť zopakovaním tohto postupu od začiatku.



7.5 Professional

Naprogramovanie kariet (pomocou SINGLE MASTER), ktoré aktivujú povel č. 1

01. Kartu SINGLE MASTER raz priložte pred čítačku.
02. Novú kartu raz priložte pred čítačku. Pozn. – Po prvej karte možno naprogramovať ďalšie karty tak, že pre každú zopakujete bod 02 do 10 sekúnd od priloženia poslednej karty.

03. Postup ukončíte tak, že kartu SINGLE MASTER raz priložíte pred čítačku alebo po priložení poslednej karty počkáte viac ako 10 sekúnd.

Ďalšie karty možno kedykoľvek uložiť zopakovaním tohto postupu od začiatku.



7.6 Professional

Naprogramovanie kariet (pomocou SINGLE MASTER), ktoré aktivujú povel č. 2

01. Kartu SINGLE MASTER raz priložte pred čítačku.
02. Novú kartu dvakrát priložte pred čítačku. Pozn. – Po prvej karte možno naprogramovať ďalšie karty tak, že pre každú zopakujete bod 02 do 10 sekúnd od priloženia poslednej karty.

03. Postup ukončíte tak, že kartu SINGLE MASTER raz priložíte pred čítačku alebo po priložení poslednej karty počkáte viac ako 10 sekúnd.

Ďalšie karty možno kedykoľvek uložiť zopakovaním tohto postupu od začiatku.



7.7 Professional

Naprogramovanie kariet (pomocou SINGLE MASTER), ktoré aktivujú povely č. 1 aj č. 2

01. Kartu SINGLE MASTER raz priložte pred čítačku.
02. Novú kartu trikrát priložte pred čítačku. Pozn. – Po prvej karte možno naprogramovať ďalšie karty tak, že pre každú zopakujete bod 02 do 10 sekúnd od priloženia poslednej karty.

03. Postup ukončíte tak, že kartu SINGLE MASTER raz priložíte pred čítačku alebo po priložení poslednej karty počkáte viac ako 10 sekúnd.

Ďalšie karty možno kedykoľvek uložiť zopakovaním tohto postupu od začiatku.



7.8 Professional

Vymazanie (pomocou karty MASTER...) jednej alebo viacerých uložených kariet

01. Kartu MASTER (*) dvakrát priložte pred čítačku.
02. Kartu, ktorú chcete vymazať, raz priložte pred čítačku. Pozn. – Po prvej karte možno vymazať ďalšie karty tak, že pre každú zopakujete bod 02 do 10 sekúnd od priloženia poslednej karty.
03. Postup ukončíte tak, že kartu MASTER (tú istú ako v kroku 01) raz priložíte pred čítačku alebo po priložení poslednej karty počkáte viac ako 10 sekúnd.

(*) – Použite MASTER-1, MASTER-2 alebo SINGLE MASTER podľa skupiny, do ktorej karta patrí.

Ďalšie karty možno kedykoľvek vymazať zopakovaním tohto postupu od začiatku.

SAVE SK



7.9 Professional
Spočítanie (pomocou karty MASTER...) uložených kariet

Tento postup umožňuje spočítať karty uložené s povelom č. 1, s povelom č. 2 alebo s oboma povelmi.

01. Kartu MASTER(*) trikrát priložte pred čítačku. Čítačka vydá sériu zvukových signálov s týmto významom:
    - 3 tóny = 1 stovka (napr.: 1 séria 3 tónov zodpovedá 100 kartám).
    - 2 tóny = 1 desiatka (napr.: 3 série 2 tónov zodpovedajú 30 kartám).
    - 1 tón = 1 jednotka (napr.: 4 série 1 tónu zodpovedajú 4 kartám).
    - 10 sérií tónov = nula.

(*) – Použite MASTER-1 alebo MASTER-2 podľa skupiny (povel č. 1 alebo povel č. 2), do ktorej patria karty, ktoré chcete spočítať. Na spočítanie všetkých uložených kariet (bez ohľadu na to, ktoré povely aktivujú) použite kartu SINGLE-MASTER.



7.10 Professional
Obmedzenie (pomocou karty MASTER...) použitia karty na určitý počet použití

Každá karta má priradené počítadlo, ktoré sa automaticky aktualizuje pri každom použití karty. Keď počítadlo dosiahne nulu, karta sa deaktivuje. Z výroby je počet použití neobmedzený. Tento postup umožňuje nastaviť obmedzený počet použití karty. Najvyšší počet, ktorý možno karte priradiť, je 999. Vyššie hodnoty znamenajú neobmedzené použitie.

01. Kartu MASTER(*) štyrikrát priložte pred čítačku. Po 2 sekundách čítačka vydá 3 zvukové signály a umožní zadať stovky.
02. Potom požadovanú kartu priložte pred čítačku toľkokrát, koľko stoviek chcete naprogramovať (10-krát = neobmedzené použitie).
03. Po 2 sekundách čítačka vydá 2 zvukové signály a umožní zadať desiatky.
04. Potom požadovanú kartu priložte pred čítačku toľkokrát, koľko desiatok chcete naprogramovať.
05. Po 2 sekundách čítačka vydá 1 zvukový signál a umožní zadať jednotky.
06. Potom požadovanú kartu priložte pred čítačku toľkokrát, koľko jednotiek chcete naprogramovať.

(*) – Použite MASTER-1, MASTER-2 alebo SINGLE MASTER podľa skupiny (povel č. 1 a/alebo povel č. 2), do ktorej patria karty s obmedzeným použitím.



7.11 Professional
Zablokovanie automatiky ktoroukoľvek kartou MASTER

01. Ktorúkoľvek kartu MASTER sedemkrát priložte pred čítačku.
02. Tú istú kartu MASTER ako v kroku 01 podržte pred čítačkou a počkajte, kým čítačka vydá 1 zvukový signál.
03. Po signáli kartu od čítačky oddiaľte. Pozn. – Ak bol postup vykonaný správne, čítačka vydá 3 zvukové signály.



7.12 Professional
Odblokovanie automatiky ktoroukoľvek kartou MASTER

01. Ktorúkoľvek kartu MASTER sedemkrát priložte pred čítačku.
02. Tú istú kartu MASTER ako v kroku 01 podržte pred čítačkou a počkajte, kým čítačka vydá 2 zvukové signály.
03. Po signáli kartu od čítačky oddiaľte. Pozn. – Ak bol postup vykonaný správne, čítačka vydá 3 zvukové signály.



7.13 Professional
Vymazanie celej pamäte ktoroukoľvek kartou MASTER

Tento postup vymaže všetky údaje v pamäti BM čítačky vrátane kariet „MASTER“ naprogramovaných na začiatku.

01. Ktorúkoľvek kartu MASTER päťkrát priložte pred čítačku.

02. Počkajte, kým čítačka vydá 3 zvukové signály.
03. Hneď po skončení tretieho zvukového signálu priložte tú istú kartu MASTER ako v kroku 01 a podržte ju pred čítačkou.
04. Počkajte, kým čítačka vydá 5 zvukových signálov.
05. Hneď po skončení piateho zvukového signálu kartu MASTER od čítačky oddiaľte: zariadenie vydá 3 zvukové signály a potom 5-krát pomaly blikne na znak, že pamäť je prázdna.

06. Nakoniec znova vykonajte postup „rozpoznania zariadení pripojených k riadiacej jednotke“ podľa návodu riadiacej jednotky.

Po skončení tohto postupu treba zariadenie znova naprogramovať. Pozn. – Na začiatku nového programovania si používateľ môže opäť zvoliť režim („Easy“ alebo „Professional“).

UPOZORNENIE – Ďalšie funkcie v režime „Professional“ sú opísané v kapitole 8.

8 - ĎALŠIE PODROBNOSTI – POSTUPY SPOLOČNÉ PRE REŽIMY PROGRAMOVANIA „EASY“ AJ „PROFESSIONAL“

8.1 - Uloženie novej karty pomocou inej, už naprogramovanej karty

Tento postup vyžaduje už naprogramovanú kartu, ktorej povely (povel č. 1 a/alebo č. 2) prevezme nová karta.

01. Novú kartu priložte pred čítačku a podržte ju tam aspoň 5 sekúnd. Kartu oddiaľte.

02. Už naprogramovanú kartu 3-krát priložte pred čítačku. 8 – Slovenčina

03. Novú kartu raz priložte pred čítačku.

Na uloženie ďalšej karty tento úkon zopakujte.

8.2 - Vymazanie celej pamäte

Tento postup vymaže všetky údaje v pamäti BM čítačky vrátane prípadne naprogramovaných kariet „MASTER“.

01. Na čítačke stlačte a podržte tlačidlo „T“ (obr. 7). LED „L1“ svieti 3 sekundy, potom 3-krát blikne a...

02. ...tlačidlo uvoľnite presne počas tretieho bliknutia. O chvíľu LED „L1“ niekoľkokrát blikne a ak bol úkon úspešný, po niekoľkých sekundách čítačka vydá 3 zvukové signály a 5 pomalých bliknutí na potvrdenie, že pamäť je prázdna.

03. Nakoniec znova vykonajte postup „rozpoznania zariadení pripojených k riadiacej jednotke“ podľa návodu riadiacej jednotky.

Po skončení tohto postupu treba zariadenie znova naprogramovať. Pozn. – Na začiatku nového programovania si používateľ môže opäť zvoliť režim („Easy“ alebo „Professional“).

8.3 - Zmena povelu na pohyb priradeného karte (postupy 8.3.1, 8.3.2, 8.3.3)

Táto funkcia umožňuje zmeniť povel na pohyb priradený karte z výroby (pozri odsek 5.2) a zvoliť nový povel zo stĺpca „Povel na pohyb“ v Tabuľke 4. Pozor! – Niektoré povely sa môžu líšiť od povelov, ktoré vykonáva riadiaca jednotka, ku ktorej je čítačka pripojená (pozri návod riadiacej jednotky).

8.3.1 - Postup zmeny povelu na pohyb č. 1 alebo č. 2 pri karte naprogramovanej na aktiváciu JEDNÉHO POVELU

01. Kartu, ktorej povel na pohyb chcete zmeniť, priložte pred

SAVE-SK

čítačku. Čítačka vydá zvukový signál a okamžite aktivuje pohyb. Súčasne LED „L1“ (obr. 7) bliká a potom urobí pauzu, čím signalizuje typ prebiehajúceho pohybu.

02. V Tabuľke 4 zvoľte požadovaný nový pohyb a poznačte si počet bliknutí LED „L1“ priradený tomuto pohybu.
03. Stláčaním tlačidla „T“ (raz alebo viackrát) prechádzajte zoznamom dostupných povelov, až kým nenastavíte povel na pohyb zvolený v bode 02 (pri každom stlačení tlačidla LED „L1“ blikne o jedenkrát viac ako predtým).
04. Kartu použitú v bode 01 priložte pred čítačku: čítačka vydá zvukový signál a okamžite aktivuje nový pohyb; súčasne LED „L1“ bliká a potom urobí pauzu, čím signalizuje, že nový pohyb bol nastavený.

8.3.2 - Postup zmeny povelu na pohyb č. 1 pri karte naprogramovanej na aktiváciu OBOCH POVELOV

01. Kartu, ktorej povel na pohyb chcete zmeniť, podržte pred čítačkou. Čítačka vydá zvukový signál a po 1 sekunde ďalší, ktorým aktivuje pohyb. Súčasne LED „L1“ (obr. 7) bliká a potom urobí pauzu, čím signalizuje typ prebiehajúceho pohybu.

02. V Tabuľke 4 zvoľte požadovaný nový pohyb a poznačte si počet bliknutí LED „L1“ priradený tomuto pohybu.
03. Stláčaním tlačidla „T“ (raz alebo viackrát) prechádzajte zoznamom dostupných povelov, až kým nenastavíte povel na pohyb zvolený v bode 02 (pri každom stlačení tlačidla LED „L1“ blikne o jedenkrát viac ako predtým).
04. Kartu použitú v bode 01 podržte pred čítačkou. Čítačka vydá zvukový signál a po 1 sekunde ďalší, ktorým okamžite aktivuje nový pohyb. LED „L1“ bliká a potom urobí pauzu, čím signalizuje, že nový pohyb bol nastavený.

8.3.3 - Postup zmeny povelu na pohyb č. 2 pri karte naprogramovanej na aktiváciu OBOCH POVELOV

01. a) - Kartu priložte pred čítačku (kartu, ktorej povel na pohyb chcete zmeniť): keď zaznie zvukový signál, kartu ihneď od čítačky oddiaľte; potom...

    b) - (do 2 sekúnd) kartu znova priložte pred čítačku. Čítačka vydá zvukový signál a okamžite aktivuje pohyb. Súčasne LED „L1“ (obr. 7) bliká a potom urobí pauzu, čím signalizuje typ vykonaného pohybu.
02. V Tabuľke 4 zvoľte požadovaný nový pohyb a poznačte si počet bliknutí LED „L1“ priradený tomuto pohybu.
03. Stláčaním tlačidla „T“ (raz alebo viackrát) prechádzajte zoznamom dostupných povelov, až kým nenastavíte povel na pohyb zvolený v bode 02 (pri každom stlačení tlačidla LED „L1“ blikne o jedenkrát viac ako predtým).
04. a) - Kartu použitú v bode 01 priložte pred čítačku: keď zaznie zvukový signál, kartu ihneď od čítačky oddiaľte; potom...

    b) - (do 2 sekúnd) kartu znova priložte pred čítačku. Čítačka vydá zvukový signál a okamžite aktivuje pohyb. Súčasne LED „L1“ (obr. 7) bliká a potom urobí pauzu, čím signalizuje typ nastaveného pohybu.

TABUĽKA 4 - Povel na pohyb priradený k povelu č. 1 alebo č. 2 karty

Signalizácia LED „L1“	Povel na pohyb
1 bliknutie + pauza	KROK ZA KROKOM (z výroby priradený k povelu č. 1)
2 bliknutia + pauza	OTVORENIE
3 bliknutia + pauza	ZATVORENIE
4 bliknutia + pauza	ČIASTOČNÉ OTVORENIE (z výroby priradené k povelu č. 2)
5 bliknutí + pauza	STOP
6 bliknutí + pauza	ORIENTAČNÉ SVETLO

9 - POUŽÍVANIE KARIET PO ULOŽENÍ – PRÍRUČKA PRE INŠTALATÉRA A POUŽÍVATEĽA

● POUŽÍVANIE čítačky ETPB je založené na rozpoznaní kódu, ktorý je jedinečný pre každú kartu a je uložený v čítačke. Keď sa karta priloží k čítačke, odošle svoj identifikačný kód. Ak je kód v pamäti ETPB, čítačka vyšle riadiacej jednotke povel č. 1 alebo povel č. 2 (t. j. povel priradený tejto karte pri programovaní). Ak karta nie je uložená, čítačka ETPB vydá chybový zvukový signál.

● Na ovládanie automatiky musí mať používateľ jednu alebo viac uložených kariet a musí od inštalatéra dostať tieto informácie, aby mohol kartu správne používať:

– ČÍSLO POVELU: povel, ktorý čítačka vyšle automatike po priložení karty pred čítačku: povel č. 1, povel č. 2 alebo oba povely (č. 1 aj č. 2).

– TYP POHYBU: pohyb (napr.: čiastočné otvorenie alebo iný...) priradený k povelu (č. 1 alebo č. 2).

– SPÔSOB POUŽÍVANIA KARTY: spôsob, akým sa karta priloží pred čítačku. Spôsoby používania sa líšia podľa počtu povelov, ktoré karta môže prostredníctvom čítačky vyslať automatike.

● Ako používať kartu, ktorá môže aktivovať JEDEN povel

• Vyslanie povelu č. 1
Kartu priložte pred čítačku: čítačka vydá zvukový signál a okamžite aktivuje pohyb.

• Vyslanie povelu č. 2
Kartu priložte pred čítačku: čítačka vydá zvukový signál a okamžite aktivuje pohyb.

● Ako používať kartu, ktorá môže aktivovať DVA povely

• Vyslanie povelu č. 1
Kartu podržte pred čítačkou. Čítačka vydá zvukový signál a po 1 sekunde ďalší, ktorým okamžite aktivuje pohyb.

• Vyslanie povelu č. 2
1) - Kartu priložte pred čítačku: keď zaznie zvukový signál, kartu ihneď od čítačky oddiaľte; potom...

2) - (do 2 sekúnd) kartu znova priložte pred čítačku: čítačka vydá zvukový signál a okamžite aktivuje pohyb.

● Ak bliká LED „L2“, význam signalizácie nájdete v Tabuľke 5.

TABUĽKA 5 - Signalizácia LED „L2“ týkajúca sa systému „BlueBus“

Signalizácia LED „L2“	Význam
Trvalo svieti ∃	Čítačka je synchronizovaná so systémom „BlueBus“.
bliknutia + 1 pauza	Čítačka NIE JE synchronizovaná so systémom „BlueBus“.
2 bliknutia + 1 pauza	Čítačka nie je adresovaná (chýba prepojka).

SAVER.sk

10 - SKÚŠKA

Po naprogramovaní je dôležité overiť správnu činnosť čítačky a uložených kariet takto:

a) - Overte, či boli dodržané pokyny uvedené v kapitole 1 - „Všeobecné upozornenia a bezpečnostné opatrenia".
b) - Pokyny na správne používanie kariet a čítačky si prečítajte v kapitole 9.
c) - Platnú kartu (uloženú v čítačke) priložte pred čítačku a sledujte, či automatika vykoná povel. Ak sa povel nevykoná, prečítajte si kapitolu 11 - „Riešenie problémov".

d) - V kontrole pokračujte podľa predchádzajúceho bodu s ďalšími kartami uloženými v čítačke.

11 - ZÁKLADNÉ RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Ak bliká LED „L2" (pozri Tabuľku 5): skontrolujte, či je prepojka správne osadená; ak je to potrebné, synchronizujte čítačku so systémom „BlueBus" opätovným vykonaním postupu „rozpoznania zariadení pripojených k riadiacej jednotke" podľa návodu riadiacej jednotky.
- (ak je k tej istej riadiacej jednotke pripojených viac čítačiek). Ak sa povel po priložení platnej karty pred čítačku nevykoná a LED „L2" začne blikať: skontrolujte adresu každého pripojeného zariadenia „BlueBus" (pozri bod 06 odseku 4.2).
- Ak sa po priložení platnej karty pred čítačku neozve žiadny zvukový signál: skontrolujte, či je pamäť BM správne zasunutá.
- Ak po priložení platnej karty pred čítačku LED „L1" blikaním signalizuje, že čítačka aktivovala povel, ale automatika pohyb nevykonala: znova vykonajte postup „rozpoznania zariadení pripojených k riadiacej jednotke" (pozri bod 08 odseku 4.2), alebo skontrolujte, či automatika nie je zablokovaná, a v prípade potreby ju odblokujte postupom 7.13.
- Ak sa klávesnica nezapne: vhodným prístrojom overte, či je sieť „BlueBus" napájaná (VDC).

12 - ÚDRŽBA VÝROBKU

Výrobok nevyžaduje osobitnú údržbu. Vonkajšie povrchy odporúčame čistiť mäkkou, mierne navlhčenou handrou. Nepoužívajte agresívne ani abrazívne látky, ako sú čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

13 - LIKVIDÁCIA VÝROBKU

Tento výrobok je neoddeliteľnou súčasťou automatiky, a preto sa musí zlikvidovať spolu s ňou.
• Rovnako ako inštaláciu, aj likvidáciu na konci životnosti výrobku musí vykonať kvalifikovaný technik.
• Tento výrobok sa skladá z rôznych druhov materiálov, z ktorých niektoré je možné recyklovať a iné sa musia zlikvidovať. Informujte sa o systémoch recyklácie a likvidácie, ktoré pre túto kategóriu výrobkov stanovujú miestne predpisy platné vo vašej oblasti. Pozor! – niektoré časti výrobku môžu obsahovať znečisťujúce alebo nebezpečné látky, ktoré by pri vypustení do životného prostredia mohli vážne poškodiť životné prostredie alebo zdravie ľudí.
• Ako naznačuje tento symbol, výrobok sa nesmie vyhadzovať do komunálneho odpadu. Odpad roztrieďte na kategórie na likvidáciu podľa spôsobov stanovených platnými právnymi predpismi vo vašej oblasti, alebo výrobok vráťte predajcovi pri kúpe nového výrobku. Pozor! – Miestne predpisy môžu stanovovať vysoké pokuty za nedovolenú likvidáciu tohto výrobku.
• Obalové materiály sa musia zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi.



TECHNICKÉ ÚDAJE

UPOZORNENIA:
• Všetky technické údaje uvedené v tejto časti sa vzťahujú na teplotu okolia 20°C (± 5°C).
• Spoločnosť Nice S.p.a. si vyhradzuje právo kedykoľvek, keď to bude považovať za potrebné, upraviť svoje výrobky pri zachovaní rovnakého určeného použitia a funkčnosti.

- Typ: systém kontroly vstupu pomocou kariet (používajte modely z katalógu výrobkov Nice), pasívny transpondér, 125 kHz, 32 bitov, len na čítanie.
- Použitá technológia: „BlueBus".
- Osvetlenie: červená LED na prednej strane čítačky.
- Dĺžka pripojovacieho kábla: pre pripojenie zariadenia „BlueBus" k riadiacej jednotke pozri návod riadiacej jednotky.
- Napájanie: čítačka je napájaná z riadiacej jednotky cez systém „Bluebus". ● Odber prúdu: 2 jednotky „BlueBus".
- Čítacia vzdialenosť: s kartou pred čítačkou max. 4 cm. ● Kapacita pamäte: 1 karta BM1000 obsahuje max. 255 kódov (kariet). Možno osadiť aj iné karty s inou kapacitou pamäte.
- Izolácia: trieda III
- Stupeň krytia krytu: IP 54
- Prevádzková teplota: -20 °C až +55 °C
- Použitie v kyslom, slanom alebo potenciálne výbušnom prostredí: nie
- Inštalácia: zvislá stena.
- Rozmery (mm): 70 x 70 x v 26
- Hmotnosť: 265 g

SAVE

–

NL PL DE ES FR IT EN

SK - ES VYHLÁSENIE O ZHODE

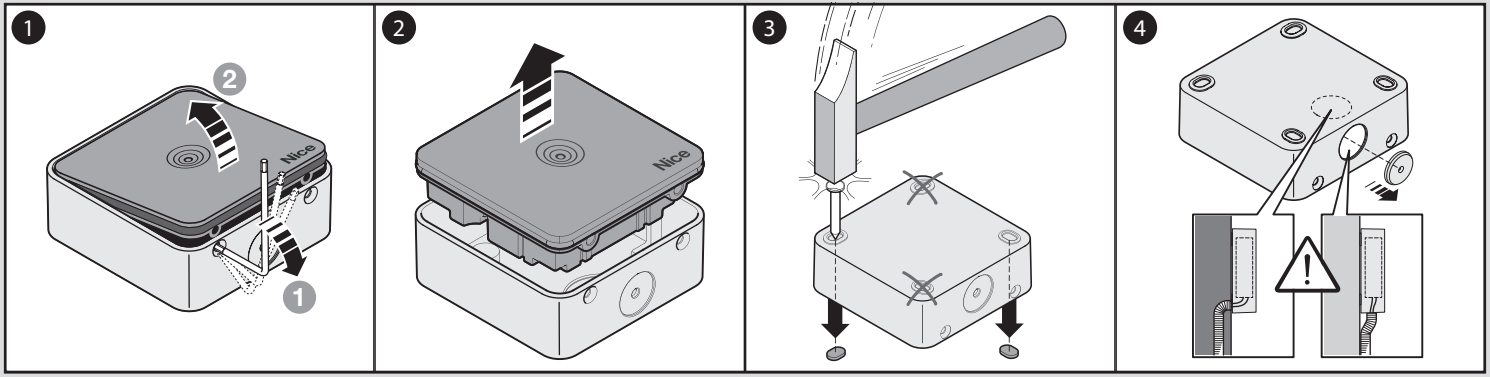
Výrobca tohto zariadenia, spoločnosť Nice S.p.A., týmto vyhlasuje, že výrobok je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Návod na použitie a úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode sú k dispozícii na tejto internetovej adrese:

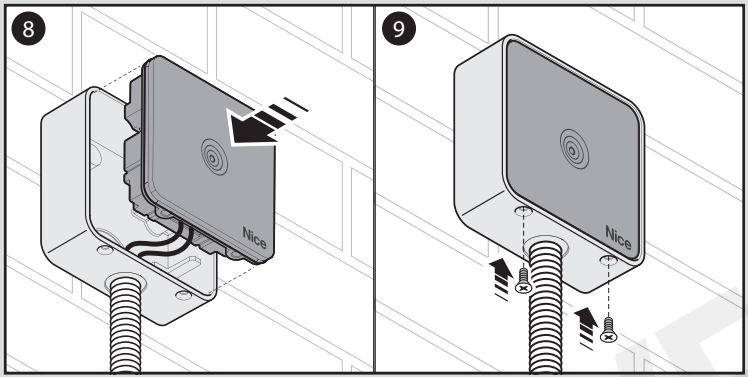
www.niceforyou.com, v sekciách „support“ a „download“.

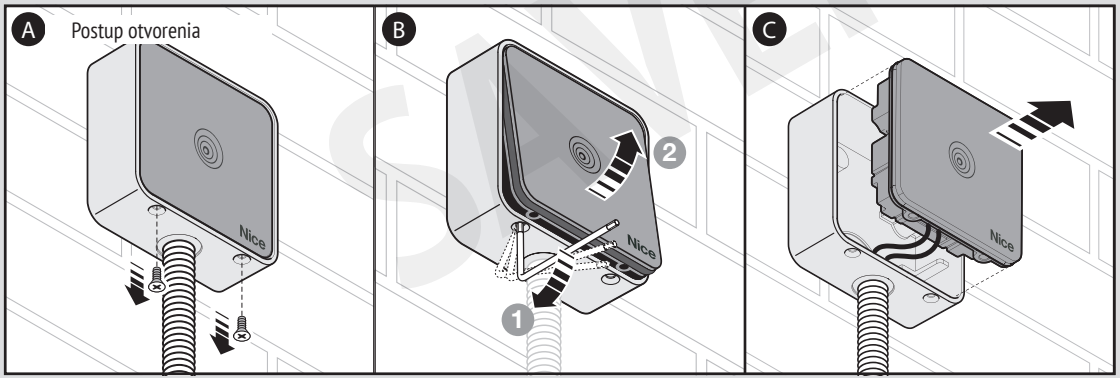
• Pre vysielače:

- 125kHz <30dBµA@10m

SAVER.sk


1
2
Nice
1
2
Nice
3
4
5
EKA01
ETP
PPK
6
(**ETPB** - EDSB - EDSIB)
(BlueBus)
BlueBus
Nice
7
Nice
MODEL: ETPB
-20° C +55° C
IP54
Memory
L1
Connect to BlueBus
Nice
Tlačidlo „**T**“
LED „**L1**“
LED „**L2**“
Zapojenie
Prepojka





SAVER.sk

SAVER.sk

IS0310A01MMD_02-09-2025

Nice SpA
Oderzo TV Italia
info@niceforyou.com

www.niceforyou.com